

## Kustantaja

Suomen Ilmailuliitto  
Finlands Flygförbund ry  
72. vuosikerta

## Päätoimittaja

Mikko Sokero  
mikko.sokero@ilmailu.fi

## Toimitussihteeri

Christa Soivio  
christa.soivio@ilmailu.fi

## Art Director

Jouko Arpalo  
jouko.arpalo@editext.fi

## Toimituksen yhteystiedot

Ilmailu-lehti  
Helsinki-Malmin lentoasema  
00700 Helsinki  
Puh. (09) 3509 3444  
Faksi (09) 3509 3440  
ilmailu@ilmailu.fi  
www.ilmailu.fi

## Ilmoitusmyynti

Panu Hämäri  
ilmoitukset@ilmailu.fi  
Puh. 040 594 2362

## Konemarkkinat ja tapahtumat

christa.soivio@ilmailu.fi  
Faksi (09) 3509 3440  
(Konemarkkinailmoituksiin  
maksukuitin kopio mukaan)

## Tilaukset ja osoitteenmuutokset

Tarja Lehtimäki  
sil@ilmailuliitto.fi  
Puh. (09) 3509 340  
Faksi (09) 3509 3440  
Ilmestyy 10 kertaa vuodessa  
Vuosikertatilauks 55 euroa  
Kestotilauks 48 euroa

## Painopaikka

Painotalo Auranen, Forssa 2009  
tuotanto@auranen.fi  
Puh. (03) 424 41

ILMAILU-lehti on Suomen Ilmailuliiton  
äänenkannattaja ja Aikakauslehtien  
liiton jäsen  
ISSN 0019-252X

Artikkeleissa esitetyt mielipiteet ovat kirjoittajien omia, eivätkä välttämättä vastaa kustantajan virallista kantaa. ILMAILU-lehti ja Suomen Ilmailuliitto eivät vastaa ilmoittajalle aiheutuneesta vahingosta, jos ilmoitusta ei voida julkaista aiottuna aikana tai käsikirjoituksen/vedoksen mukaisesti. Ilmoituksissa vastuu rajoittuu korkeintaan ilmoituksesta maksetun hinnan palauttamiseen. Huomautukset on tehtävä 8 päivän kuluessa ilmoituksen julkaisemisesta. Lehti ei vastaa tilaamatta lähetettyjen kirjoitusten ja kuvien säilyttämisestä tai palauttamisesta. Laseista, asetuksista tai viranomaisten toimista aiheutuvat kustannusten lisäykset korottavat hintoja voimaantulohetkestä lähtien ja koskevat myös jo tehtyjä tilauksia/ilmoitusvarauksia. Rekisterikuvaukset ja seloste ovat nähtävänä liiton tiloissa. Liitolla on oikeus käyttää ja luovuttaa rekisterissä olevia tietoja henkilötietolain mukaisesti (esimerkiksi tarjoamalla jäsenetuja kolmannen osapuolen välityksellä). Tilaaja tai jäsen voi kieltää tietojensa käytön markkinointitarkoituksiin ilmoittamalla asiasta liiton toimistoon.

## VASTUUSI

Ilmailumme on kuluneena vuonna kokenut vakavia onnettomuuksia, joiden seuraukset ovat olleet valittavan raskaat. Suomen Ilmailuliiton hallitus valittaa suuresti tapahtunutta. Nämä onnettomuudet velvoittavat meitä kaikkia entistä enemmän kiinnittämään huomiota lentotoiminnan turvallisuuteen.

Esimerkiksi purjelennossa asetetaan koko toiminnan ylläpitämiseen tarvittavalle henkilöstölle suuri vastuu. Olkoonpa tehtävä hinausvintturin käyttäjä, lentokonehinaaja, ohjaaja, opettaja taikka siiven kärkeä pitävä avustaja, on sinun tunnettava vastuusi. Sinun tulee toimia joka hetki valppaana ja tehtävistäsi tietoisena.

Ilmailuviranomainen ei ole laatinut määräyksiä meidän kiusaksemme, vaan turvaksemme. Ne on tunnettava ja niitä on noudatettava.

Purjelentoon käytettävä lentokalusto on maassamme ensiluokkaista, mutta on muistettava, mihin tarkoitukseen koneesi on suunniteltu ja mihin se parhaiten soveltuu. Tuntemalla koneesi ja käyttämällä sitä oikein, varmistat parhaiten toverisi ja oman turvallisuutesi.

Kaikessa lentotoiminnassa vaaditaan kuria turvallisuuden ylläpitämiseksi. Älä sinä ryhdy suorittamaan lentotehtävää, joka ylittää taitosi.

Myös rakennus-, korjaus- ja kokoa-mistyössä on kaluston tuntemuksella ja kurilla suuri merkitys. Kukaan toinen ei voi vastata näissä tehtävissä suorittamistasi toimenpiteistä.

Suomen Ilmailuliitolla on suuri tehtävä hoitaessaan ja valvoessaan yhä kehittyvää ja laajenevaa urheiluilmailuamme. Valtakunnallinenkin liitto koostuu yksityisistä jäsenistä, joiden ponnistuksista kokonaisuus muodostuu. Olkoon tulevassa toiminnassamme entistäkin korostetummin tunnukseksi: "turvallisuus ennen kaikkea".

*Tämä pääkirjoitus ei ole nykyisen ILMAILUN päätoimittajan kirjoittama. Sen on kirjoittanut päätoimittaja Esko Hatakka 1962. Niin moni asia on kuitenkin edelleen varsin ajan-kohtainen ja tähdellinen.*

Mikko Sokero

## Tässä numerossa

Kannen kuva Jani Kivelä

- 4 Saapuvat-utispalsta
- 10 Taitolentäjät A340:n kippareina



- 14 Autogyrokoulutus käynnistyi Suomessa
- 16 Laatu ja nimi maksavat kelloissa
- 20 Bear Cup keräsi suuren osanoton



- 24 Suomen Laskuvarjokerhon Cessna Caravan saapui uuteen kotiinsa
- 26 Mönkkönen
- 28 Sami Kontion kolumni: Kulisseissa tapahtuu

- 30 Pienoista Mallipuhetta
- 32 Konemarkkinat
- 34 Tapahtumakalenteri
- 36 Sakka Havbrandt – onnettomuus-tutkija Ruotsista
- 40 Rallye Minervan ensilento



- 43 Laita simulaattorisi kukoistamaan
- 46 Super DC-3, kolmosten kolmonen



- 53 Paavon purjelentokulma
- 54 ILMAILU 70 vuotta sitten